

韓国におけるがんのモニタリングとがん対策計画 CANCER MONITORING AND CONTROL PLANNING IN KOREA

ソヒー・パク*
Sohee Park

Cancer has been the leading cause of death in Korea since 1983. In 1996, the Korean government initiated a comprehensive “10-year Plan for Cancer Control.”, and established “The 2nd term 10-year Plan for Cancer Control” for year 2006-2015 within the framework of all cancer spectrum ranging from primary prevention to palliative care and the infrastructure for R&D on cancer. The cancer incidence data from The Korea Central Cancer Registry and the cancer mortality data from Korea Statistical Office have played an essential part in planning and evaluating the cancer control programs in Korea. The two major objectives in “The 2nd term 10-year Plan for Cancer Control” were to achieve the decreased cancer mortality rate by 19.4% from 116.7 per 100,000 persons in 2005 to 94.1 per 100,000 persons in 2015, and to improve the cancer survival rate from 45.9% in 2005 to 54.0% in 2015. In 2010, the mid-term analysis of the cancer control programs was performed and the item-by-item objectives have been re-evaluated and modified when necessary. With rapidly aging population in Korea, we expect that cancer burden will become even

韓国では、1983年からがんが死因の第一位となっている。1996年に、韓国政府は、総合的な「がん対策に対する10カ年計画」を開始し、その後、2006–2015年のタイムスケジュールで、全てのがんに対する一次予防から緩和ケア体制の確立やがん研究開発の整備を中心とした「第二次がん対策10カ年計画」を開始した。韓国がん登録が提供しているがん罹患データと韓国統計局が提供しているがん死亡データは、韓国におけるがん対策プログラムの計画と評価において必要不可欠な役割を果たしている。「第二次がん対策10カ年計画」の2つの主目的は、がん死亡率の19.4%減少（2005年人口10万対116.7から2015年で94.1へ）とがん生存率の改善（2005年で45.9%から2015年で54.0%へ）である。2010年に、がん対策プログラム中間解析が実施され、目的がひとつひとつ再評価され、必要に応じて修正された。韓国では、急激な高齢化社会に伴い、がんによる社会的不安はさらに大きくなり、科学的根拠に基づきがん対策計画をさらに発展させる必要が生じるであろう。

*韓国国立がんセンター がん登録・生物統計部門
Cancer Registration and Statistics Branch, NCCI Cancer Biostatistics Branch,
NCCRI, NCC, Korea

larger and we will need the further development of evidence-based cancer control programs.

Cancer Monitoring and Control Planing in Korea

Sohee Park
Division of Cancer Registration and Surveillance
National Cancer Center, Korea

Annual Meeting of Japanese Association of Cancer Registries
October 15, 2010

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

韓国におけるがんのモニタリングとがん対策計画

ソヒー・パク
がん登録&サーベイランス部
国立がんセンター

Annual Meeting of Japanese Association of Cancer Registries
October 15, 2010

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Contents

- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

目次

- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
- 第二次がん対策10か年計画における中間解析
- 将来の方向性

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Cancer burden of Korea worldwide

Category	Global (2008)	Korea (2007)
Population	6,761 M	48 M (0.71% of world)
Incidence	12.7 million	161,920
Mortality	7.6 million	67,561
Prevalence	-	6,270

Source: GOLOBOCAN 2008, IARC, 2010

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

韓国、世界におけるがんによる負荷

Category	世界 (2008)	韓国 (2007)
人口	67億6100万人	4800万人 (世界0.71%)
罹患数	1270万人	161,920
死亡数	760万人	67,561
有病数	-	6,270

Source: GOLOBOCAN 2008, IARC, 2010

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Causes of death in Korea

Year	Cancer (%)	CVA (%)	Heart Dis (%)	Liver Dis (%)	DM (%)
1983	11.3%	~10.0%	~8.0%	~5.0%	~2.0%
2008	28.0%	~10.0%	~8.0%	~5.0%	~2.0%

Source: Korea National Statistical Office, 2008

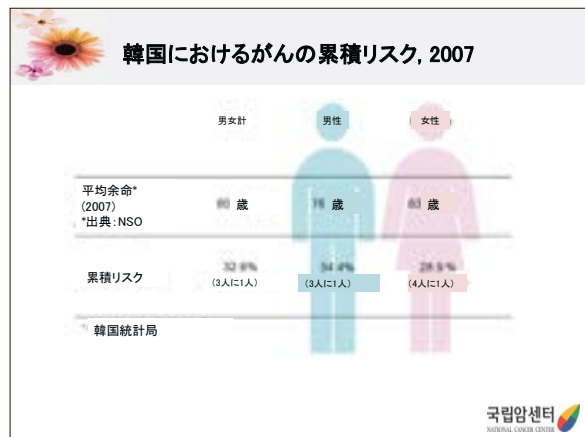
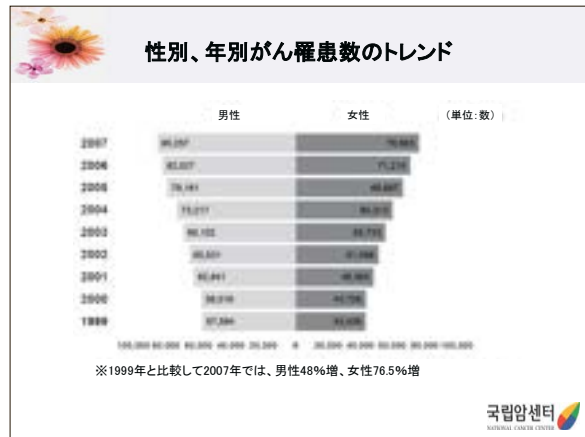
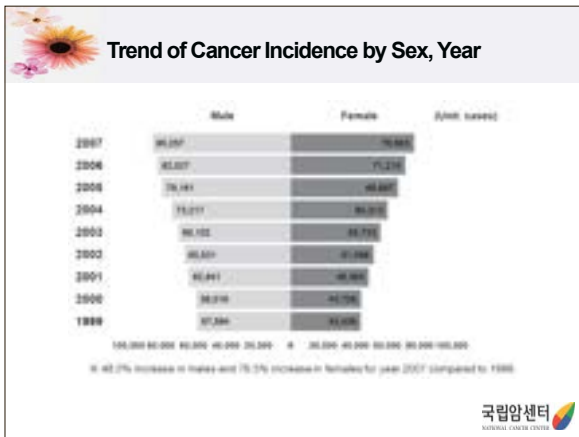
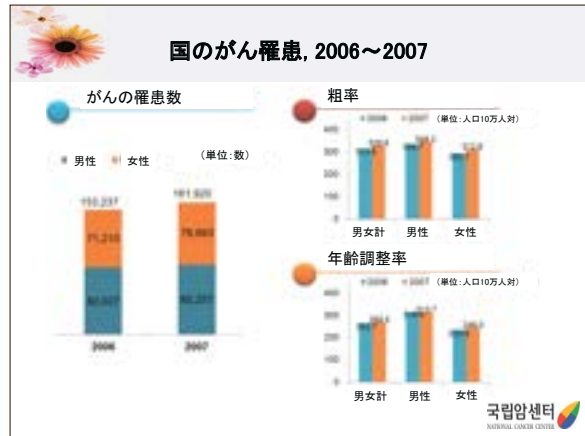
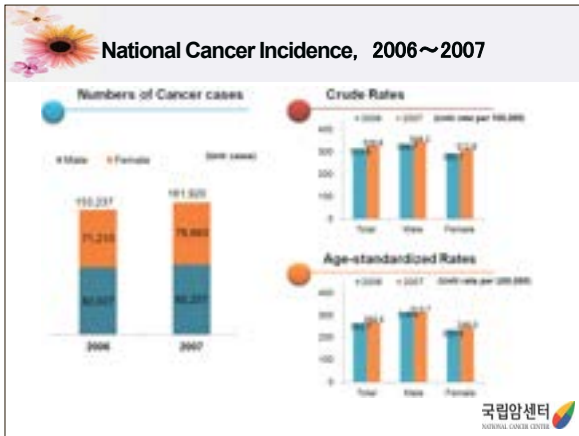
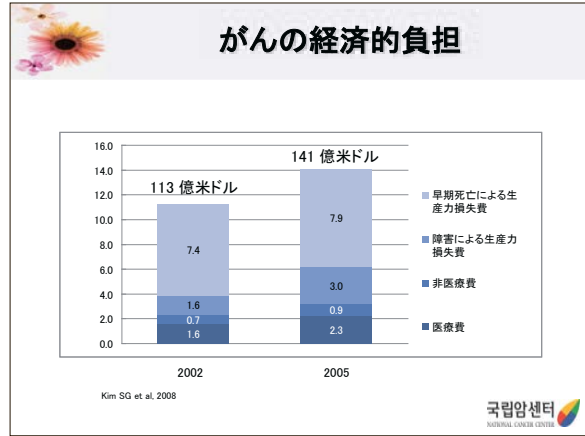
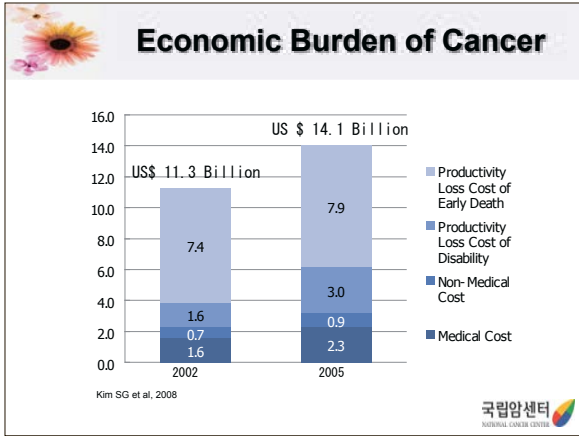
국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

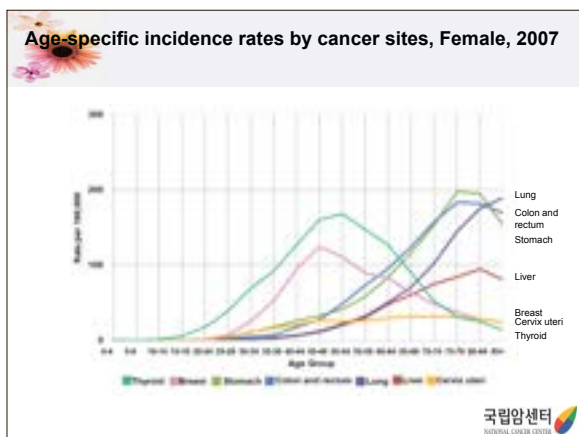
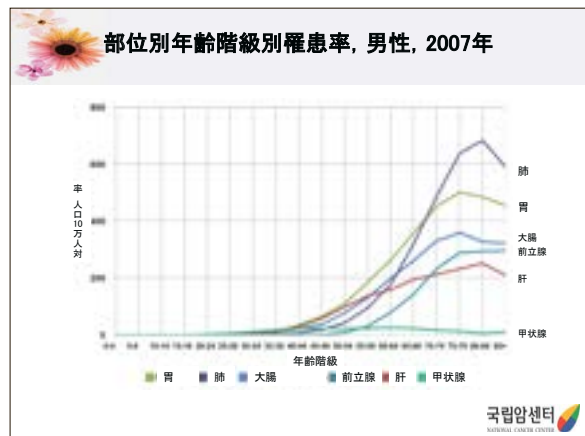
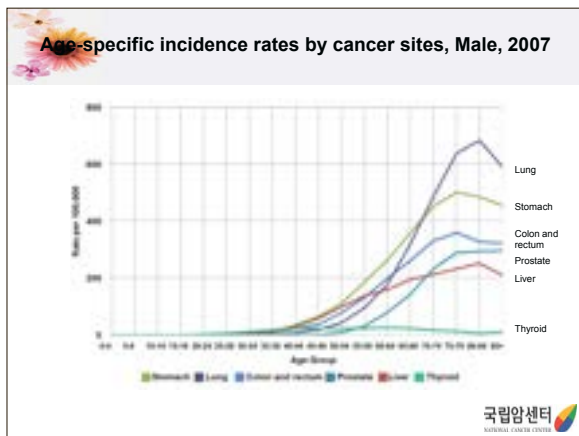
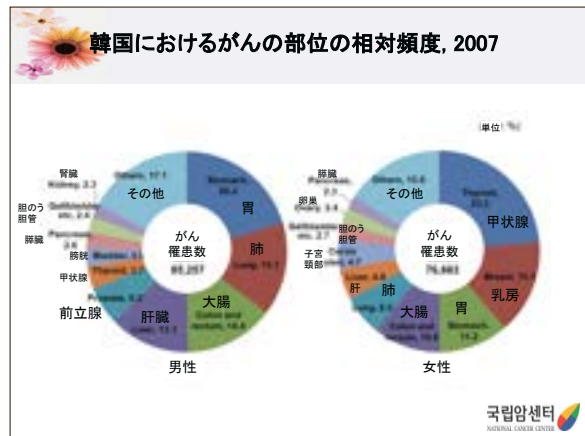
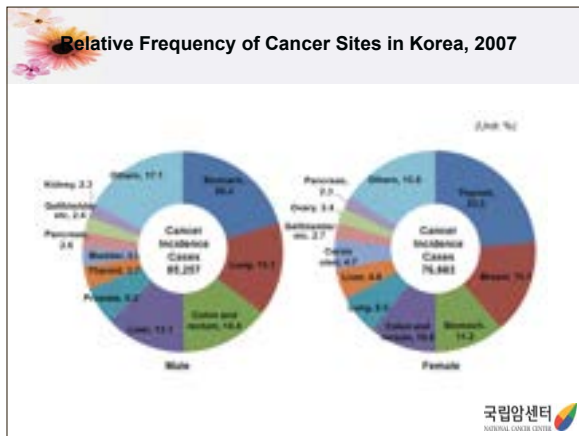
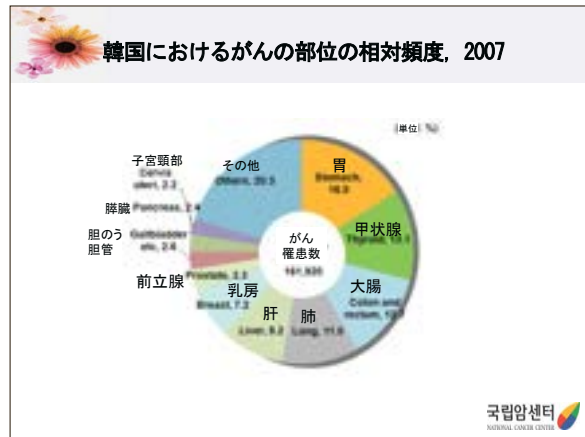
韓国における死因

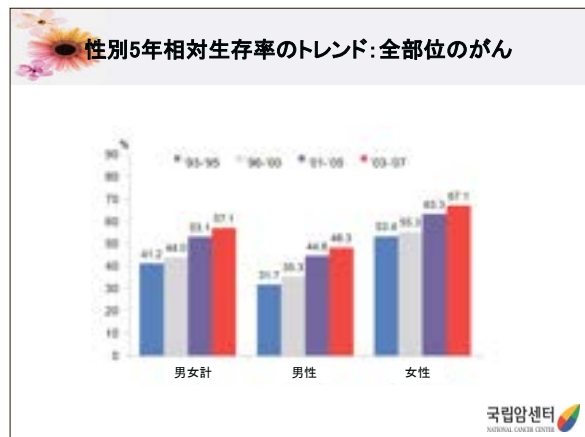
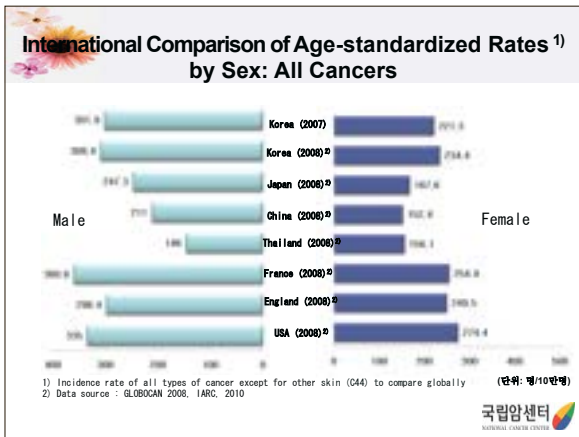
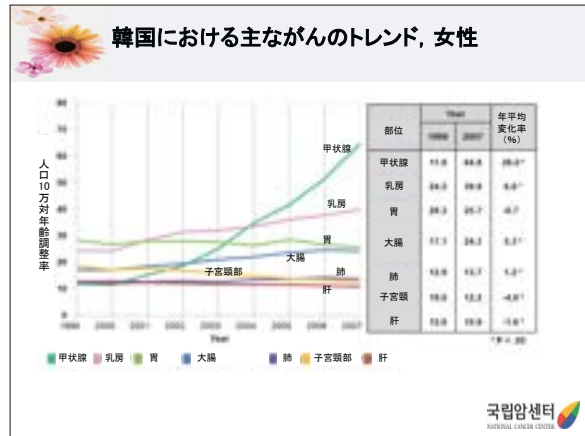
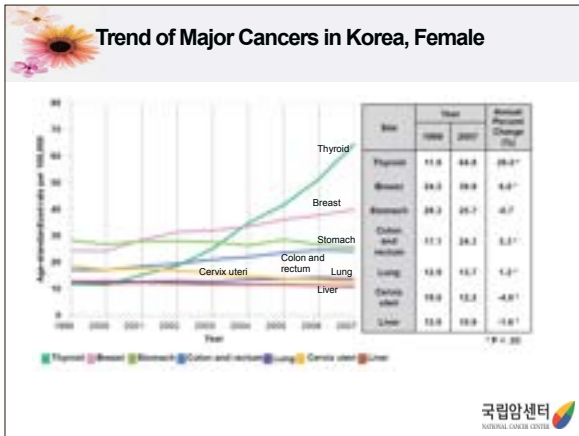
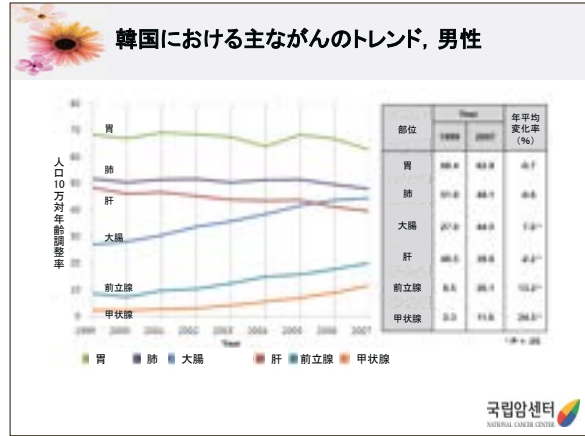
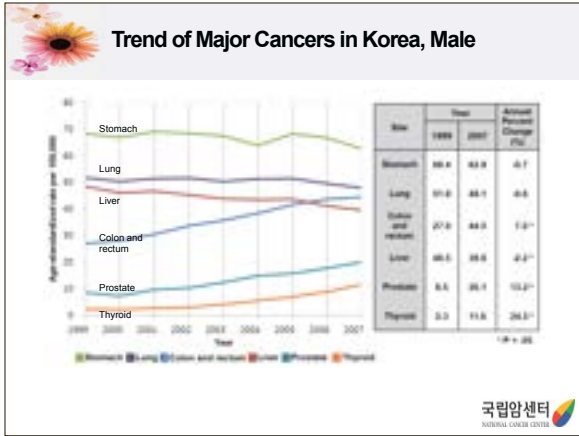
Year	がん (%)	脳血管障害 (%)	心疾患 (%)	肝疾患 (%)	糖尿病 (%)
1983	11.3%	~10.0%	~8.0%	~5.0%	~2.0%
2008	28.0%	~10.0%	~8.0%	~5.0%	~2.0%

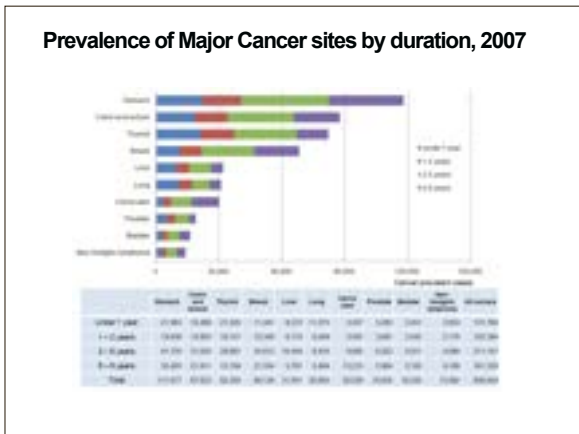
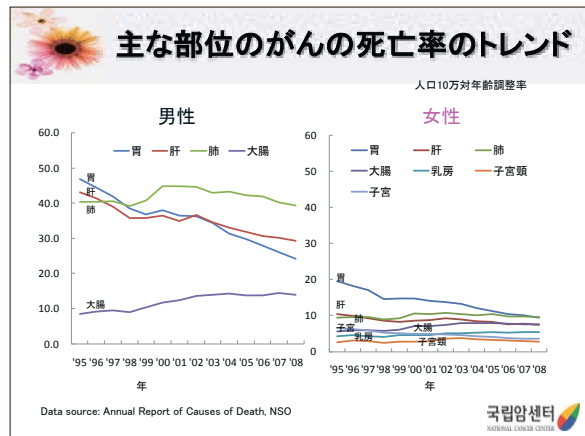
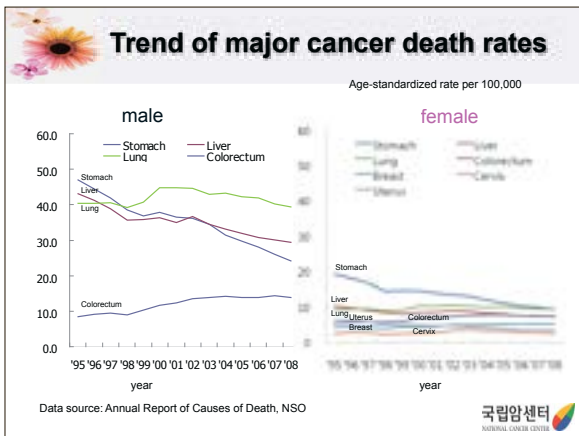
出典: 韓国統計局, 2008

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER









Contents

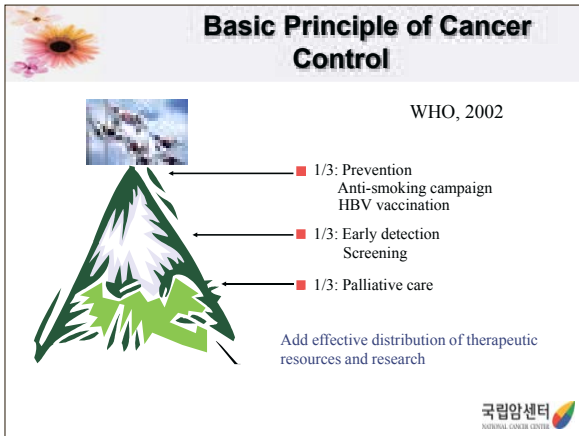
- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

目次

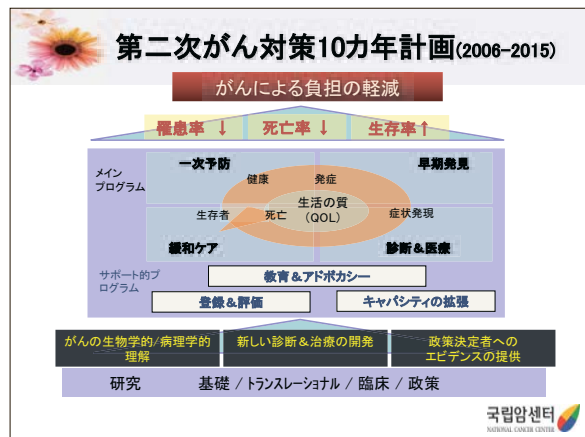
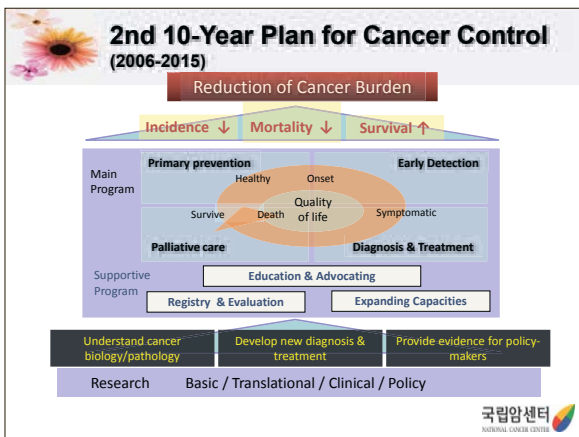
- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
- 第二次がん対策10カ年計画における中間解析
- 将来の方向性

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER



- ### 10-Year Plan of Cancer Control
- 1st 10-Year Plan for Cancer Control (1996-2005)
 - Constructing Infra-structure of CC
 - Building Capacity of Cancer Control
 - Setting Program of Cancer Control
 - 2nd 10-Year Plan of Cancer Control (2006-2015)
 - Operating Program effectively and efficiently
- 국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

- ### がん対策10カ年計画
- 第一がん対策10カ年計画 (1996-2005)
 - がん対策のインフラ整備
 - がん対策のキャパシティを確立
 - がん対策のプログラムを設定
 - 第二がん対策10カ年計画 (2006-2015)
 - プログラムを効果的かつ効率的に実行
- 국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER



Contents

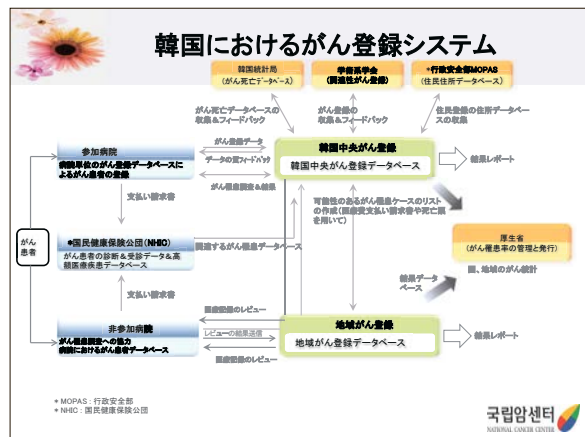
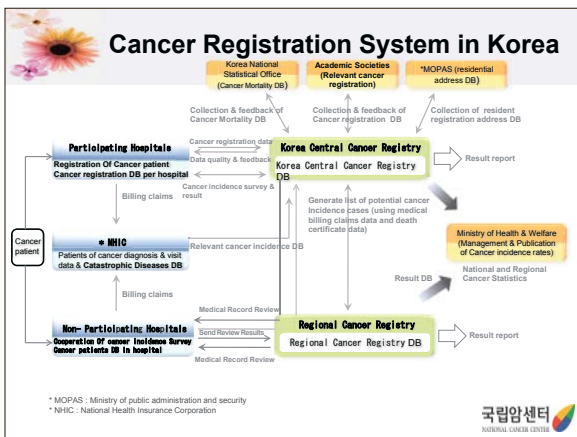
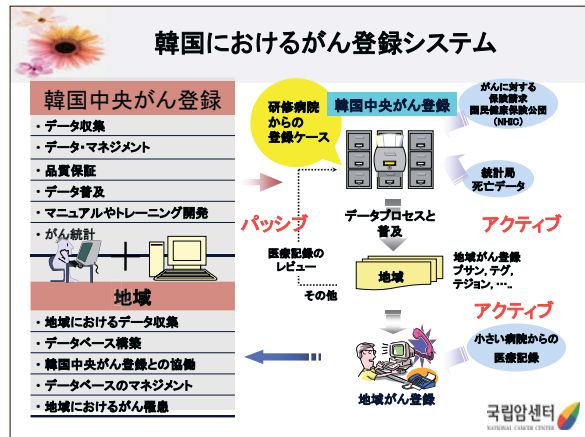
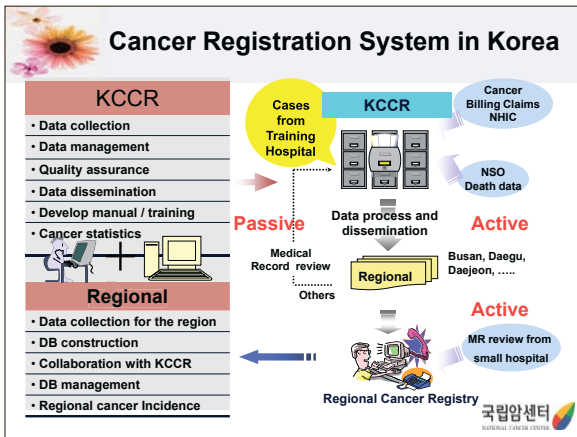
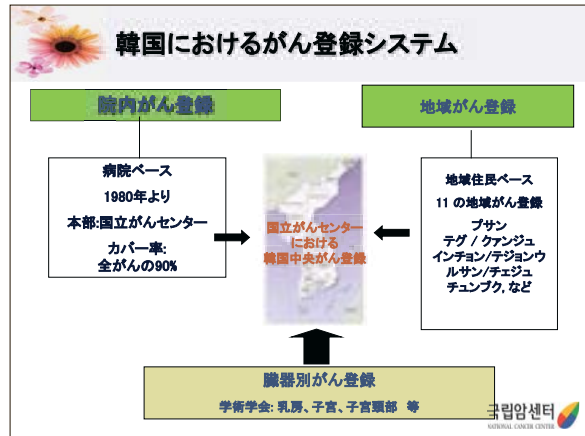
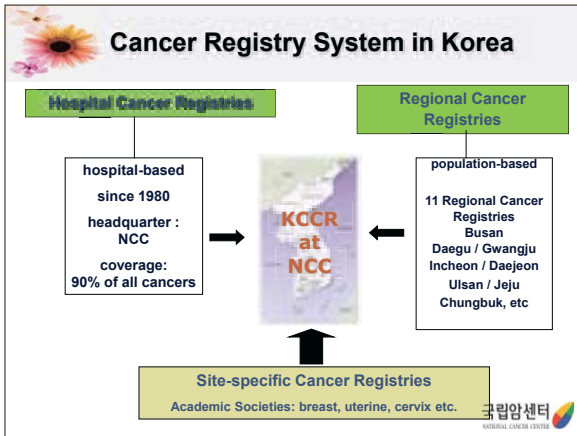
- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

目次

- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
- 第二次がん対策10年計画における中間解析
- 将来の方向性

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER



※ P.33 Enlarged slide

※ P.33 拡大スライド

Quality Indices of Cancer Incidence Data in Korea (1999-2002)

Death Certificate Only	: 5.9%	(not acceptable: > 20%)
Microscopic Verification	: 75.5%	(not acceptable: < 75%)
Mortality/Incidence ratio	: 0.554	(acceptable: 0.3~0.7)

Korean cancer incidence statistics (1999-2002) was published in **Cancer Incidence in Five Continents, Volume IX (IARC, 2007)**

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

韓国におけるがん罹患データの質的指標 (1999-2002)

死亡票のみによる登録(DCO%)	: 5.9%	(不採用: > 20%)
顕微鏡的診断(MV%)	: 75.5%	(不採用: < 75%)
死亡・罹患比(MI比)	: 0.554	(採用: 0.3~0.7)

韓国がん罹患統計(1999-2002)は**五大陸のがん罹患第9巻(IARC, 2007)**に掲載された

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Contents

- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

目次

- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
- 第二次がん対策10か年計画における中間解析
- 将来の方向性

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Primary Prevention: Anti-smoking program

- Increase in Tax on Cigarettes
- Anti-smoking campaign & education
 - Ban on smoking in public places
 - Warning on cigarette packets
 - Education program for youth
 - Say 'No' campaign for second hand smoking
- Prohibit promoting the sales of tobacco
 - Ban on cigarette advertising
 - Prohibition of sales to teenagers

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

一次予防: たばこ対策プログラム

- たばこ税の増加
- 反たばこキャンペーン&教育
 - 公共の場における喫煙の禁止
 - たばこパッケージにおける警告
 - 若者への教育プログラム
 - 受動喫煙に対する「No」というキャンペーン
- たばこの販売促進の禁止
 - たばこの広告の禁止
 - 10代への販売禁止

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Quitline service for smoking cessation

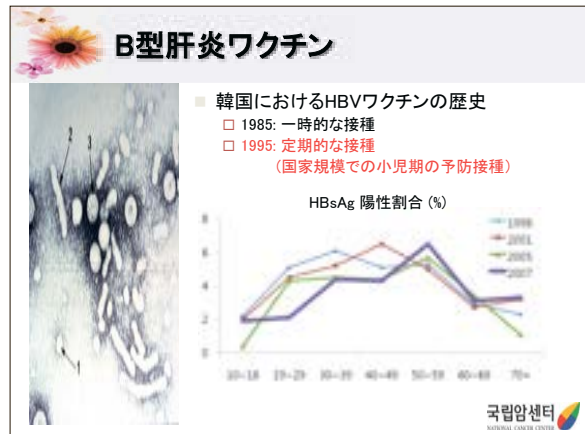
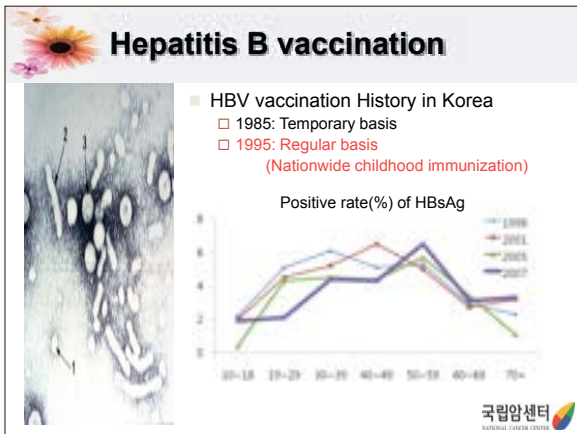
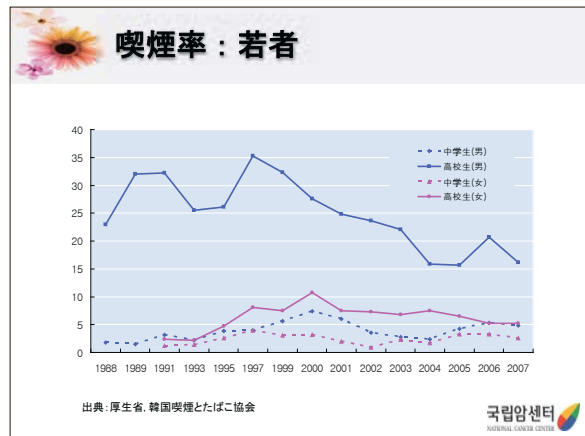
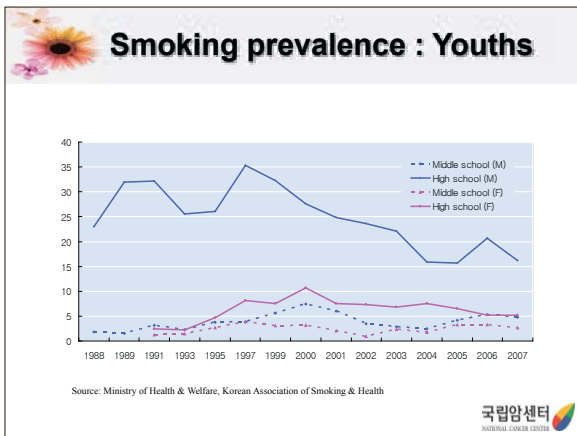
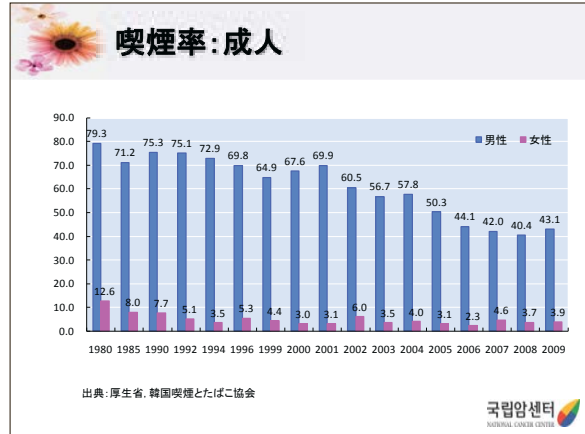
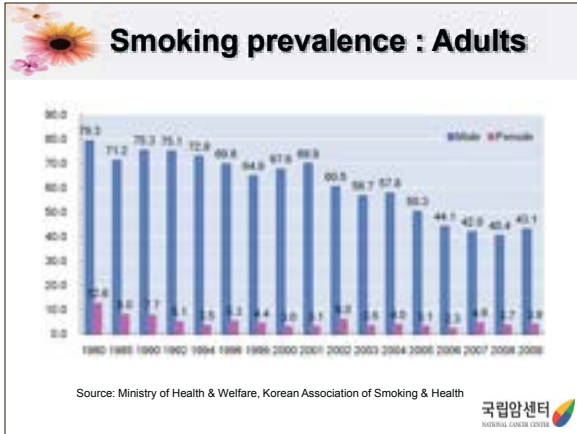
- Smoking cessation counseling
 - by telephone since April 2006
 - ARS, On-line portal services
- Collaboration with 251 Health Centers for pharmacotherapy : NRT and Medical drug by all the health centers charge free

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

禁煙のためのQuitline(禁煙電話相談)サービス

- 禁煙カウンセリング
 - 2006年4月から電話によって
 - ARS, オンラインポータルサービス
- 薬物治療のための251の保健所との連携: 全ての保健所でのニコチン代替療法(NRT)と医薬品を無料に

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER



10 Action Codes of Cancer Prevention

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

がん予防のための10か条

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Contents

- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Cancer Information Center
 - Palliative Care
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

目次

- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
- 第二次がん克服10カ年計画における中間解析
- 将来の方向性

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Early Detection: Organized Cancer Screening

- Nationwide organized cancer screening program
- Managed by two systems
 - Upper 50% contributors: National Health Insurance Screening Program
 - Lower 50% contributors & Medicaid: National Cancer Screening Program

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

早期発見:組織型がん検診

- 国家レベルの組織型がん検診プログラム
- 2つのシステムにより管理
 - 上位 50% の貢献: 国民健康保険検診プログラム (NHI)
 - 下位 50% の貢献 & 医療扶助: 国民がん検診プログラム (NCSP)

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Population Coverage for NCSP

- Source population for screening: 24.4 million
 - Women ≥30 yrs and men ≥ 40 yrs
- No. of persons covered by NCSP: 13.7 million
 - Coverage rate: 56%

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

国民がん検診プログラム (NCSP) の人口カバー割合

- 検診対象の人口: 2440万人
 - 女性 ≥30歳, 男性 ≥ 40歳
- 国民がん検診プログラム(NCSP)によるカバー数: 1370万人
 - カバー割合: 56%

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Screening Guideline of NCSP

Cancer	Age	Interval	Methods
Stomach	≥40	2 yrs	Gastro-endoscopy or UGI
Liver	≥40 high risk group*	6 mo	Liver sonography & AFP
Colorectum	≥50	1 yr	FOBT → colonoscopy or DCBE
Breast	≥40, women	2 yrs	Mamography & CBE
Cervix	≥30, women	2 yrs	Pap smear

* 40 & over with HBsAg positive or anti-HCV positive or liver cirrhosis

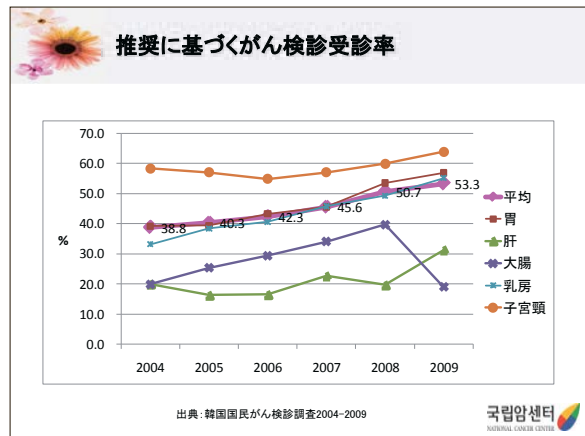
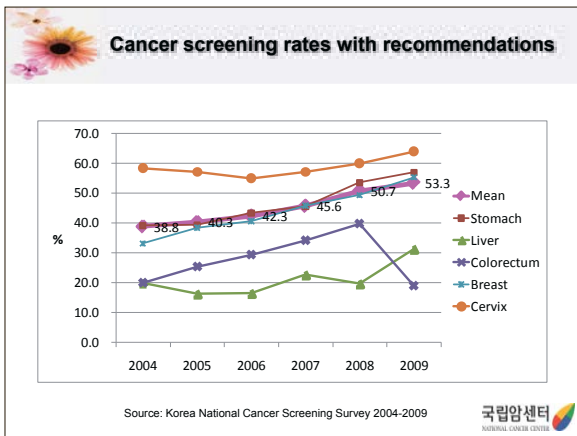
국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

国民がん検診プログラム 検診ガイドライン

がん	年齢	間隔	方法
胃	≥40	2年	胃内視鏡 or 胃X線検査
肝	≥40 ハイスケループ*	6か月	肝臓超音波 & AFP(マーカー)
大腸	≥50	1年	便潜血検査(FOBT) → 大腸内視鏡 or 注腸検査
乳房	≥40, 女性	2年	マンモグラフィ & 視触診
子宮頸	≥30, 女性	2年	細胞診(Pap smear)

* 40歳以上でHBsAg陽性 or anti-HCV陽性 or 肝硬変

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER



- ### Evaluating Cancer Screening Units
- 2006-2007
 - Enactment for Evaluation of Cancer Screening Unit (ECSU) passed by revision of Cancer Control Act (Oct. 28, 2006)
 - Model test with 5 hospitals
 - Establishing three year period evaluation system
 - 2008-2010
 - 2008: evaluation of general hospitals
 - 2009: evaluating of hospitals
 - 2010: evaluating of clinics
- 국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

- ### がん検診部門の評価
- 2006-2007
 - がん検診部門の評価(ECSU)についての立法ががん対策法の改訂の際に通過した(2006年10月28日)
 - 5病院でのモデルテスト
 - 3年間単位での評価システムを設置
 - 2008-2010
 - 2008: 総合病院の評価
 - 2009: 病院の評価
 - 2010: 診療所の評価
- 국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

- ### Contents
- Cancer Statistics in Korea
 - National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
 - Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
 - Future Direction
- 국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

- ### 目次
- 韓国におけるがん統計
 - 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
 - 第二次がん対策10カ年計画における中間解析
 - 将来の方向性
- 국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Medical Care: 5-Year Relative Survival rate

(단위: %)

site	Korea ('03-'07)	USA ¹⁾ ('99-'05')	Canada ²⁾ ('98-'00)	Japan ³⁾ ('97-'99)
All Cancer	57.1	66.1	60	54.3
Stomach	61.2	25.7	22	62.1
Liver	21.7	13.1	14	23.1
Cervix	80.5	70.6	75	71.5
Colorectum	68.7	65.2	59/61 ⁴⁾	65.2
Thyroid	98.8	96.9	97	92.4
Breast	89.5	89.1	87	85.5
Lung	16.7	15.6	15	25.6
Pancreas	7.6	5.5	6	6.7
Prostate	82.4	99.7	94	75.5

1) Horner M.J, Ries L.A.G, Krapcho M, Neyman N, Aminou R, Howlander N, et al (eds). SEER Cancer Statistics Review, 1975-2006. National Cancer Institute, 2009.
2) Statistics Canada. Cancer Survival Statistics 1992-2000.
3) National Cancer Center in Japan. Cancer Statistics in Japan, 2008
4) Colon/Rectum

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

医療: 5年相対生存率

(単位: %)

部位	韓国('03-'07)	米国 ¹⁾ ('99-'05')	カナダ ²⁾ ('98-'00)	日本 ³⁾ ('97-'99)
全部位	57.1	66.1	60	54.3
胃	61.2	25.7	22	62.1
肝	21.7	13.1	14	23.1
子宮頸部	80.5	70.6	75	71.5
大腸	68.7	65.2	59/61 ⁴⁾	65.2
甲状腺	98.8	96.9	97	92.4
乳房	89.5	89.1	87	85.5
肺	16.7	15.6	15	25.6
膵臓	7.6	5.5	6	6.7
前立腺	82.4	99.7	94	75.5

1) Horner M.J, Ries L.A.G, Krapcho M, Neyman N, Aminou R, Howlander N, et al (eds). SEER Cancer Statistics Review, 1975-2006. National Cancer Institute, 2009.
2) Statistics Canada. Cancer Survival Statistics 1992-2000.
3) 国立がんセンター がんの統計, 2008
4) 結腸・直腸

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Cancer Patient Financial Aid Program

- Financial support to the lower income group
 - Medicaid
 - Participants of NCSP
 - Under age 18
- Provide 30-70% of out of pocket medical expenditure

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

がん患者の経済支援プログラム

- 低所得集団への経済サポート
 - 医療扶助 (Medicaid)
 - 国民がん検診プログラム (NCSP) への参加
 - 18歳未満
- 30-70%の自己負担医療費を支給

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Challenges of Medical Care

- Reducing variation of care quality
 - Assessment of quality including patient's satisfaction
 - Public reporting and Pay for performance (P4P)
- Increasing benefit coverage of National Health Insurance and the amount of financial aid

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

医療における挑戦

- ケアの質のばらつきを減少させる
 - 患者の満足度を含めた質の評価
 - 公的報告と医療の質に基づく支払い(P4P)
- 国民健康保険でカバーされる利益と経済的支援額を向上させる

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Palliative Care

- Support hospice-care hospitals
- Provide home-based care from regional public health centers
- Provide education program to the health care providers for palliative care
- Publish cancer pain control guidelines for providers and patients

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

緩和ケア

- ホスピスケア病院の支援
- 地域保健センターからの在宅ケアの提供
- ヘルスケア提供者対象の緩和ケア教育プログラムの提供
- ヘルスケア提供者および患者に対するがん疼痛コントロールガイドラインの公表

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Cancer Pain Control Guideline

for Health Care Providers for Patients

The image shows two book covers. The left cover is dark blue with the text 'CANCER PAIN CONTROL GUIDELINE' and '암성 통증관리지침 권고안'. The right cover is white with a colorful illustration of a person standing in a doorway, with the text '암환자의 통증을 조절할 수 있습니다' and '암성 통증관리지침 권고안'. Both covers feature the National Cancer Center logo at the bottom right.

がん疼痛コントロールガイドライン

ヘルスケア提供者用 患者用

The image shows two book covers in Japanese. The left cover is dark blue with the text 'CANCER PAIN CONTROL GUIDELINE' and '암성 통증관리지침 권고안'. The right cover is white with a colorful illustration of a person standing in a doorway, with the text '암환자의 통증을 조절할 수 있습니다' and '암성 통증관리지침 권고안'. Both covers feature the National Cancer Center logo at the bottom right.

Contents

- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

目次

- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
- 第二次がん対策10か年計画における中間解析
- 将来の方向性

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Education & Advocating

- National Cancer Information Center(2005-)
 - www.cancer.go.kr
 - 1577-8899

Web Portal <http://www.cancer.go.kr/> Call Center 1577-8899

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

教育と擁護

- 国立がん情報センター(2005-)
 - www.cancer.go.kr
 - 1577-8899

ウェブポータル <http://www.cancer.go.kr/> コールセンター 1577-8899

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

National Cancer Information Center

- More than 30 education materials
 - Leaflet, booklet, panel and DVD
 - Distributing to public and professionals

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER


国立がん情報センター

- 30種類以上の教材
 - リーフレット、小冊子、パネル、DVD
 - 市民や専門家への配布

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER


Contents

- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction



目次

- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
- 第二次がん対策10カ年計画における中間解析
- 将来の方向性



Expanding Capacities

National Cancer Center, Korea



Research Institute Hospital National Cancer Control Institute



キャパシティの拡大

韓国、国立がんセンター

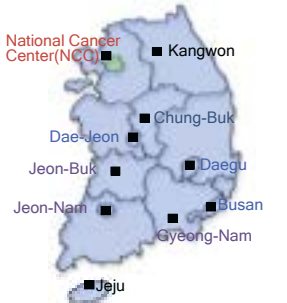


研究所 病院 国立がん対策研究機関




Constructing Infra-structure

Designation of 9 comprehensive regional cancer centers

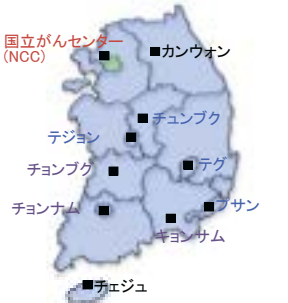


Year	Financial & technical supports
2004	by Ministry of Health and Welfare, and Regional Governments
2005	
2006	




インフラ構造の構築

9つの地域がんセンターの指定




年	厚生省と地域政府による財政的ならびに技術的支援
2004	
2005	
2006	




Contents

- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction



目次

- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ構造)
- 第二次がん対策10カ年計画における中間解析
- 将来の方向性



Cancer Facts Book



- 1 Basic Facts (Statistics)
- 2 Cancer Prevention
- 3 Cancer Screening Program
- 4 Cancer Diagnosis and Treatment
- 5 Palliative Care / Management of Cancer Survivor
- 6 Regional Cancer Centers
- 7 2nd Term 10-year Plan for National Cancer Control

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

がんのファクトブック



- 1 基本ファクト(統計)
- 2 がん予防
- 3 がん検診プログラム
- 4 がんの診断と治療
- 5 緩和ケア / がん生存者の管理
- 6 地域がんセンター
- 7 第2次がん対策10ヵ年計画

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Research

- Develop new diagnosis & treatment Methods, especially Anti-Cancer drug
- Provide evidence for policy-making

Develop new technology

Primary Prevention	Early Detection	Diagnosis Treatment	Palliative Care
--------------------	-----------------	---------------------	-----------------

Evidence for program

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

研究

- 新規の診断および治療方法(特に抗がん剤)の開発
- 政策立案に対するエビデンスの提供

新たな技術の開発

一次予防	早期発見	診断治療	緩和ケア
------	------	------	------

プログラムに対するエビデンス

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Key Success Factors

- Fund
 - Tabacco sales tax by Health Promotion Act(1995)
 - 15 cents / 1.5-2.0 dollars / pack (~2004)
 - 35 cents / 1.9-2.5 dollars / pack (2005~)
 - 1.9 billion US\$
- Long-term Plan
 - 10-year Cancer Control Plan (1996~)
- Cancer Registry
 - Since 1980

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

主な成功要因

- 資金
 - 健康増進法(1995)によるたばこ消費税
 - 15 セント / 1.5-2.0 ドル / 箱(~2004)
 - 35 セント / 1.9-2.5 ドル / 箱(2005~)
 - 19億 米ドル
- 長期的計画
 - 10ヵ年がん対策計画 (1996~)
- がん登録
 - 1980年から

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Weakness

- Government driven cancer control
 - Plan & fund from the Government
- A few activities of cancer NGOs
 - Limited donation for cancer control
- Lack of evidence for cancer control programs

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER


弱点

- 政府主導のがん対策
 - 政府からの計画と資金
- がんに関するNGOの活動が少ない
 - がん対策に対する寄付が限られている
- がん対策プログラムのエビデンスの欠如

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER


Brief History of NCC

- 1989. 12. Plan to Establish NCC Formulated by MOHW
- 2000. 01. National Cancer Center Act enacted
- 2001. 06. Inauguration Ceremony Held
- 2002. 03. Nat'l Screening Guideline for 5 Common Cancers Developed
- 2005. 04. **Nat'l Cancer Control Institute Established**
- 2005. 06. Research Building Completed
- 2005. 10. 'Vision 2020' Announced
- 2007. 03. Proton Therapy System Introduced
- 2007. 06. Nat'l Cancer Prevention & Detection Building Completed

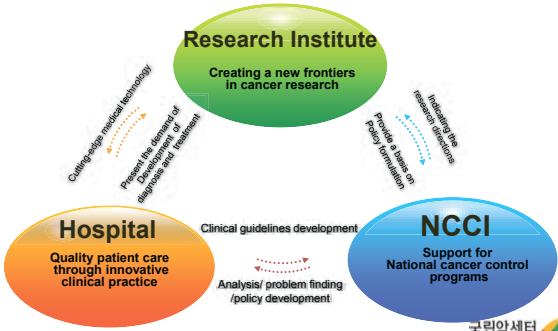


韓国国立がんセンター(NCC)の略歴

- 1989. 12. 厚生省によるNCC設立計画
- 2000. 01. 国立がんセンター法制定
- 2001. 06. 完工式開催
- 2002. 03. 主要5部位のがん検診ガイドライン開発
- 2005. 04. **国立がん対策機関設立**
- 2005. 06. 研究棟完成
- 2005. 10. 'Vision 2020' の発表
- 2007. 03. 陽子線治療システムの導入
- 2007. 06. 国立がん予防&検診ビルディング完成



Functions of NCC Korea




Research Institute
Creating a new frontiers in cancer research

- Cutting-edge medical technology
- Progress the frontiers of diagnosis and treatment
- Integrating the research activities
- Provide a base on Policy formulation

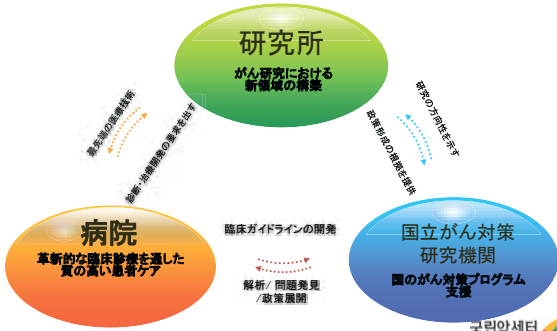
Hospital
Quality patient care through innovative clinical practice

NCCI
Support for National cancer control programs

- Clinical guidelines development
- Analysis/ problem finding /policy development



韓国国立がんセンターの機能




研究所
がん研究における新領域の開拓

- 最先端の医療技術
- 診断・治療法の最先端
- 研究の連携と政策
- 政策の形成と実行

病院
革新的な臨床診療を通じた質の高い患者ケア


国立がん対策研究機関
国のがん対策プログラム支援

- 臨床ガイドラインの開発
- 解析/問題発見/政策展開




National Cancer Control Institute

- Think-Tank for cancer control policy
 - Planning and evaluating the National Cancer Control Programs
- Support National Cancer Control Programs
 - Prevention, Screening, Palliative care
- Operating Central Cancer Registry, National Cancer Information Center(NCIC) and Smoking Quitline
- Research for cancer control




国立がん対策機関

- がん対策政策のシンクタンク
 - 国のがん対策プログラムの計画と評価
- 国のがん対策プログラム支援
 - 予防、検診、緩和ケア
- 中央がん登録、国立がん情報センターと禁煙ラインの運営
- がん対策研究




Contents

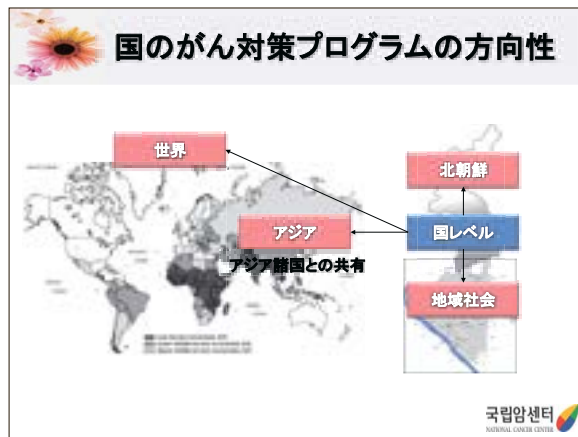
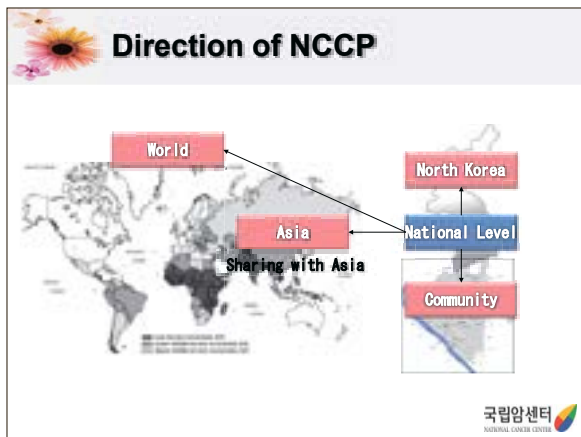
- Cancer Statistics in Korea
- National Cancer Control Program
 - Cancer Registry System
 - Primary Cancer Prevention Program
 - Cancer Screening Program
 - Medical Care / Palliative Care
 - Cancer Information Center
 - Research and Development (Infrastructure)
- Interim Analysis on 2nd Term 10-year Plan for Cancer Control
- Future Direction



目次

- 韓国におけるがん統計
- 国のがん対策プログラム
 - がん登録システム
 - がんの一次予防プログラム
 - がん検診プログラム
 - 治療 / 緩和医療
 - がん情報センター
 - 研究と開発(インフラ)
- 第二次がん対策10カ年計画における中間解析
- 将来の方向性





Sharing with Asia

- Asian Pacific Rim Region
- 2000
 - Incidence cases 3 M
 - Mortality cases 2 M
- 2050
 - Incidence cases 7.8 M (2.6 times)
 - Mortality cases 5.7 M (2.9 times)

Source: Yang BH, et al. 2004

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

アジア諸国との共有

- アジア環太平洋地域
- 2000
 - 罹患数 300万
 - 死亡数 200万
- 2050
 - 罹患数 780万 (2.6 倍)
 - 死亡数 570万(2.9 倍)

Source: Yang BH, et al. 2004

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

Sharing with Asia

- Sharing experiences of cancer control
 - Success and failure
- Korea, Japan, other Asian countries and IACR / IARC

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

アジア諸国との共有

- がん対策の経験の共有
 - 成功と失敗
- 韓国、日本、他のアジア諸国と国際地域がん登録協議会・国際がん研究機関 (IACR / IARC)

국립암센터
NATIONAL CANCER CENTER

